

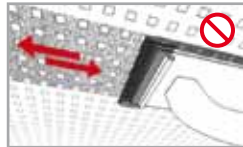


Rigiton® Primeline

Verarbeitungsrichtlinien
Directives de mise en œuvre
Direttiva per la lavorazione



Decke prüfen!
Höhenversätze im Plattenstossbereich mittels Lochplattenschrauben ausgleichen. Ausbrüche oder Kartonverletzungen ggf. ausbessern.



Im Fugenbereich eventuelle Kartonüberstände mit grobem Schleifgitter in Fugenrichtung abschleifen.



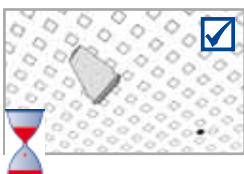
Den Fugenbereich mittels Schwamm in Fugenrichtung leicht anfeuchten.



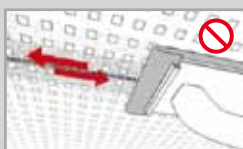
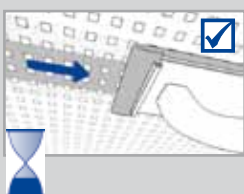
Strip mit gummierter Seite mittig auf angefeuchteten Plattenstoss fixieren und mit Druck des Daumens andrücken – bis beide Stripseiten einen kompletten Kontakt zur Lochplatte aufweisen.



Den Flüssigkleber mit der Lammfellrolle aufnehmen und über das Abstreifgitter nach unten abrollen. Dann nach Aufbringen des Strips Fugenbereich mit Flüssigkleber satt überdecken, Lammfellrolle nur mit leichtem Druck über die Deckenfläche abrollen – Abrollstruktur der Lammfellrolle muss gut sichtbar sein.



Die Trocknungszeit des Fugensystems optimal nutzen, um die Schraubenköpfe mit Profin Mix zu Verspachteln.



Nach Austrocknung der Schraubenkopfverspachtelung, die Abrollstruktur der Lammfellrolle auf der Fugenoberfläche mit Schleifgitter, in Fugenrichtung leicht egalisieren – nicht schleifen!

Vérifier le plafond! Égaliser les décalages de hauteur dans les zones de jonction des plaques au moyen de vis pour plaques perforées, et le cas échéant, réparer les irrégularités de surface ou les dégâts sur le carton.

Controllare il controsoffitto!
In corrispondenza dei giunti fra le lastre, eliminare le differenze di quota inserendo delle viti. Se necessario riparare eventuali rotture o danni al cartone.

Au niveau des joints, poncer les éventuels débordements du carton dans le sens des joints au moyen d'une grille à poncer grossière

Se il cartone sporge in corrispondenza dei giunti, smerigliarlo con l'apposita tela lungo la direzione del giunto.

Humidifier légèrement la zone des joints en passant une éponge dans le sens du joint

Inumidire leggermente la zona del giunto con la spugna.

Fixer le ruban Primeline Strip avec le côté caoutchouté au milieu du joint de plaque humidifié et presser avec le pouce jusqu'à ce que les deux côtés du ruban Primeline Strip soient entièrement en contact avec la plaque perforée

Fissare il lato gommoso del nastro nel mezzo del giunto inumidito e pressare con il pollice fino a quando i due lati del nastro sono a completo contatto con le lastre forate.

Tremper le rouleau en peau d'agneau dans la colle liquide et le rouler sur la grille d'essorage de haut en bas. Recouvrir généreusement la zone des joints préalablement garnie du ruban Primeline Strip. Ne pas exercer une pression trop forte sur le rouleau, la structure laissée par le passage du rouleau doit être bien visible

Imbevere di colla liquida il rullo e passarlo sulla griglia verso il basso. Dopo l'inserimento del nastro, applicare la colla liquida a copertura completa, far scorrere il rullo sulla superficie delle lastre con una leggera pressione – la struttura del rullo deve rimanere ben visibile.

Mettre à profit le temps de séchage des joints pour spatuler les têtes de vis avec Profin Mix

Utilizzare il tempo di essiccazione dei giunti per stuccare le teste delle viti con Profin Mix.

Une fois que le spatulage des têtes de vis a séché, passer délicatement la grille à poncer le long des joints pour égaliser légèrement la structure laissée par le passage du rouleau en peau d'agneau – éviter les mouvements de va-et-vient!

Dopo l'essiccazione dello stucco applicato sulle viti, passare leggermente la tela smeriglio sulla superficie strutturata lasciata dal rullo.

Lieferumfang Schweiz:

- Flüssigkleber
- Stripspender inkl. 8mm Strip
- Schwamm
- Abstreifgitter
- Lammfellroller
- Schleifgitter

Allgemeine Baustellenbedingungen / Herstellervorschriften

- Flüssigkleber stets ** frostsicher lagern **
- Flüssigkleber-Gebinde ist bei längeren Arbeitspausen wieder zu verschließen
- Flüssigkleber vor Verarbeitung aufrühren!
- Verarbeitungstemperatur mindestens +10°C und Baustellentemperatur nicht unter +5°C
- Schockartiges Aufheizen und Abkühlen der Räume vermeiden
- Relative Luftfeuchtigkeit: 40-80%
- Unterkonstruktion ist drucksteif und planeben auszuführen
- Fließ-, Zement- oder Asphaltstriche müssen vollständig durchgetrocknet sein – Ausschluss von Restfeuchte
- Strip ist ausschließlich Stoß an Stoß zu verlegen

Oberflächenbehandlung durch den Maler

(gem. ATV Malerarbeiten DIN 18363)

- Beschichtungen nur mittels Rolle auftragen, der Auftrag im Spritzverfahren ist verboten! (Bundesausschuss Farbund Sachwertschutz, Auszug BFS-Merkblatt Nr. 12, Std. 07/2007)
- Grundsätzlich ist vor der Farbbeschichtung eine Grundierung nach Werkvorschrift des Herstellers aufzutragen
- Vorgeschriebene Trocknungszeiten der Hersteller von Grundierung bzw. Endbeschichtung zwingend einhalten
- Alkalische Beschichtungen eignen sich nicht auf Gipskarton
- Leistungsdatenblätter der Systemhersteller für Grundierung und Endbeschichtungen sind verbindlich

In Svizzera fornito con:

- Colla liquida
- Portarotolo incl. nastro 8 mm
- Spugna
- Griglia per rullo
- Rullo con impugnatura
- Tela smeriglio

Condizioni generali relative al cantiere/ Prescrizioni del produttore

- Stoccare la colla sempre in luogo **protetto dal gelo**
- Il secchio della colla va chiuso durante le lunghe pause di lavoro
- Rimistare la colla prima dell'uso!
- Temperatura di lavorazione min. + 10°C e temperatura di cantiere non inferiore a + 5°C
- Evitare repentini riscaldamenti o raffreddamenti dei locali
- Umidità relativa dell'aria: 40-80%
- Il supporto deve essere piano ed eseguito in modo da resistere alla compressione.
- Pavimenti in piastrelle, betoncini cementizi e bituminosi devono essere completamente essiccati – ad eccezione dell'umidità residua.
- Il nastro va applicato esclusivamente sulle unioni di testa

Trattamento di superficie da parte del pittore

(secondo ATV Opere dal pittore DIN 18363)

- Applicare i prodotti vernicianti solo con il rullo, l'applicazione a spruzzo è proibita! (Bundesausschuss Farb- und Sachwertschutz, estratto dalla scheda tecnica BFS N.12 Std. 07/2007)
- A seconda delle indicazioni del produttore, di regola, prima di applicare il prodotto verniciante, va applicata una ripresa di fondo
- Attenersi assolutamente ai tempi di asciugatura della ripresa di fondo e di quelle successive indicate dal produttore
- Le pitture alcaline non sono idonee per il cartongesso
- Le schede tecniche del produttore sono vincolanti per le applicazioni di fondo e per quelle finali.

Contenu de la livraison en Suisse:

- Colle liquide
- Dérouleur de ruban Primeline Strip, avec ruban 8 mm
- Éponge
- Grille d'essorage
- Rouleau en peau d'agneau
- Grilles à poncer

Conditions générales sur le chantier / Instructions du fabricant

- Toujours entreposer la colle liquide ** à l'abri du gel **
- L'emballage de la colle liquide doit être refermé en cas d'interruption prolongée du travail
- Bien remuer la colle liquide avant la mise en œuvre!
- La température de mise en œuvre doit être de +10°C au minimum, et la température sur le chantier ne doit pas être inférieure à +5°C
- Éviter de chauffer ou de refroidir les locaux trop rapidement
- Humidité relative de l'air: 40-80%
- La sous-construction doit être exécutée à niveau et de manière rigide à la pression
- Les chapes liquides, de ciment ou d'asphalte doivent avoir complètement séché – exemptes d'humidité résiduelle
- Le ruban Primeline Strip ne doit être utilisé que pour les joints de plaques aboutées

Traitement de surface par le peintre (selon la norme DIN 18363 ATV sur les travaux de peinture)

- Appliquer la peinture uniquement au rouleau, l'application par pulvérisation est interdite! (Commission fédérale de la protection des couleurs et des valeurs matérielles, extrait de la notice de l'OFS N° 12, état 07/2007)
- De manière générale, appliquer une couche de fond avant la couche de peinture selon les spécifications du fabricant
- Respecter impérativement les temps de séchage prescrits par le fabricant pour la couche de fond et le revêtement final
- Les peintures alcalines ne conviennent pas sur le plâtre cartonné
- Les instructions du fabricant du système pour la couche de fond et les revêtements finaux doivent impérativement être respectées